



(1) Konformitätsaussage

(2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemässen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Richtlinie 2014/34/EU

(3) Prüfbescheinigungsnum mer:

**SEV 12 ATEX 0113 X** 

(4) Produkt:

Hochdruckventile

Typ 910.xxxx-x, 915.xxxx.x, 810.xxxx-x, 919.xxxx-x

(5) Hersteller:

SITEC-Sieber Engineering AG

(6) Anschrift:

Aschbach 7, 8124 Maur, Switzerland

- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Prüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Eurofins bescheinigt die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheits- anforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemässen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäss Anhang II der Richtlinie 2014/34/EU des europäischen Parlamentes und des Rates vom 26. Februar 2014. Die Ergebnisse der Prüfung sind im vertraulichen Prüfbericht 20CH-00066.X04 festgehalten.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit:

EN ISO 80079-36:2016 EN ISO 80079-37:2016

Ausgenommen sind die Bedingungen welche unter Punkt 18 aufgeführt sind.

- (10) Falls das Zeichen «X» hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Produktes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen. Das "U" nach der Prüfbescheinigungsnummer bedeutet, dass sich dieses Zertifikat von einem Zertifikat für Geräte oder Schutzsysteme unterscheidet. Diese Teilzertifizierung kann als Basis für die Zertifizierung von Geräten oder Schutzsystemen verwendet werden.
- (11) Diese Konformitätsaussage bezieht sich nur auf Konzeption und Bau des festgelegten Produktes und nicht auf die nachher gefertigten Serienprodukte.
- (12) Die Kennzeichnung des Produktes muss die folgenden Angaben enthalten:



I 2 G Ex h IIC T6 ... T1 Gb

Eurofins Electric & Electronic Product Testing AG Notified Body ATEX

Martin Plüss Produktzertifizierung

www.eurofins.ch

Fehraltorf, 2020-05-29

Ausgabe: 3

Seite 1 von 4





(13) Anlage

Konformitätsaussage SEV 12 ATEX 0113 X

## (15) Beschreibung des Produktes

(14)

Die Hochdruckventile Typ 910.xxxx-x, 915.xxxx.x, 810.xxxx-x and 919.xxxx-x dienen dem zuverlässigen und sicheren Absperren von Rohrleitungen und Druckbehältern. Die Typenreihe 910.xxxx-x, 915.xxxx.x, 810.xxxx-x and 919.xxxx-x sind von Hand sowie auch pneumatisch und hydraulisch betätigbar.

Bemessungsdaten:

Spezifizierter Druckbereich: bis 10'000 bar

Temperaturbereihch des Mediums: Gemäss Spezifikation/Angaben in der Zeichnung

Installations- und Gebrauchsart: stationär

Schutzart: ---

Umgebungstemperatur: -20 °C bis +70 °C

#### (16) Besondere Bedingungen

- Der zulässige Umgebungstemperaturbereich beträgt -20 °C to +70 °C
- Der höchstzulässige Druck- und Temperaturbereich des Mediums ist gemäss Spezifikation/Angaben in der Zeichnung des jeweils verwendeten Ventils festgelegt und darf nicht überschritten warden.



www.eurofins.ch Fehraltorf, 29.05.2020 Ausgabe: 3 Seite 2 von 4



# Type key:

				AAA.xx	XXX-X
Basic number AAA	910. 915. 810. 919.				
Druckstufe: X (1. Stelle)	0 1 2 3	300 bar 700 bar 1000 bar	4 5 6 7	2000 bar 4000 bar 7000 bar 10000 bar	
Anschluss Rohr-Ø: X (2. Stelle)	0 1 2 3 4	1/8 HP 9/16 HP 3/8 HP 1/4 HP 1/2" NPT	5 6 7 8 9	3/8" PT 1/4" NPT 9/16 AE (1 1/8" -12 UNF) 3/8 AE (3/4"-16 UNF) 1/4 AE (9/16 "-18 UNF	
Bauform Ventilkörper: X (3. Stelle)	0 1 2 3 4	Durchgang (Typ 1) Eck (Typ 2) 3-Weg (Typ 3) 3-Weg (Typ 4)	5 6 7 8 9	Doppelventil (Typ 5) Wechselsitzventil (Typ 6) Druckausgeglichen Spezialausführung	
Antriebsart: X (4. Stelle)	0 1 2 3 4 3-4	Hand Dosierspindel Feindosierspindel Pneumatischer Antrieb NO Pneumatischer Antrieb NC Öffnen/Schliessen mit Steuerluft (Doppelwirkend)	5 6 7 8 9	Temperaturverlängerung Stetigregelung Motorantrieb Hydraulischer Antrieb NO Hydraulischer Antrieb NC	
Index: X (5. Stelle)	-D -Q -LD -NPT -EK -2 -4bar -HC276 -HC -Mo4 -5	Doppel-Kolbenantrieb Quatro-Kolbenantrieb Lippendichtung Gewindeanschluss z.B. 1/4"NPT Endkontakt (Stellungsanzeiger) Körperverengung zur Dichtung hin Steuerdruckluft 4 bar Einsatz in Hastelloy C276 Einsatz in Hastelloy C4 Einsatz in Monel 400 Temperaturverlängerung verkürzte Antriebsspindel um 9 mm	-T -TT -H2 -O2 -G -1 -25 +25 -HC22 -HB2/3 -Ti5 -d1.6	Tripel-Kolbenantrieb Tieftemperatur Wasserstoffeinsatz Sauerstoffgereinigt Gewindeanschluss z.B. G1/4" mit verstärktem Wechselsitz (Typ 6) 2500 bar (Medium)  verlängerte Antriebspindel um 25 mm Einsatz in Hastelloy C22 Einsatz in Hastelloy B2 oder B3 Einsatz in Titan Grade 5 Nennweite 1.6 mm  Aussenanwendung	
	НМ	Heizmantel	KM	Kühlmantel	





Beispiel

Type 919.0032-LD =

Typ:

919.

Druckstufe:

0 1/8 HP

Anschluss Rohr-Ø: Bauform Ventilkörper:

Antriebsart:

3 Typ 3 2

Index:

Feindosierspindel -LD Lippendichtung

## Erklärung der Temperaturklasse:

Siehe Besondere Bedingungen

## (17) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Zusätzlich zu den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen, welche durch die unter Punkt 9 aufgeführten Normen erfüllt sind, sind noch folgende im Testbericht überprüften Bedingungen relevant:

**Paragraph** 

**Thema** 

Keine

### (18) Zeichnungen und Dokumente

Siehe Testbericht "Hersteller Dokumente"



www.eurofins.ch

Fehraltorf, 29.05.2020

Ausgabe: 3

Seite 4 von 4